5 bani exemplarul. - Anul XXXII. - N-rul 210

ICGB

Sâmbătă 2 August 1914

ABONAMENTE
ROMÂNIA: Lei 4.65 / 9.15 / 18.-
STRĂINĂTATE: 3 luni Lei 10.- / 6 luni 20.- / Un an 40.-

UNIVERSUL

CELE DIN URMĂ STIRI DIN LUMEA ÎNTREAGĂ
TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE

ANUNCIURI
PAGINA III Linia corp. 7 Bani 50
Idem pag. IV „ 40
Inserții și reclame 3.50 linia
Anunțuri cu informațiuni mărunte după mărime dela 60-150 lei

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN

Redacția și Administrația: — București — 11, Brezoianu, 11

RASBOIUL EUROPEAN

— SERVICIUL NOSTRU TELEGRAFIC —

Trupele germane
respinse la Liège

Stirile din sursă franceză și belgiană continuă să dezmintă în mod categoric zvonurile despre căderea cetății Liège și victoria trupelor germane.

Se pare dimpotrivă că trupele germane au întâmpinat o rezistență înversunată la Liège și au avut de suferit o serioasă înfrângere.

O telegramă sosită eri la legațiunea belgiană din Sofia și transmisă la București anunță că:

Atacul contra centurei orașului Liège a fost susținut de o puternică armată germană de 125.000 oameni. Trupele germane au fost respinse cu mari pierderi. Câteva sute de soldați au fost făcuți prizonieri. Intre prizonieri se află și principele George de Prusia.

O altă telegramă sosită pe aceiași cale anunță că la Lagarde, în apropiere de Avricourt s'a angajat o luptă violentă între trupele franceze și cele germane.

Rezultatul luptei nu se cunoaște încă.

Știrea după care franceziî ar fi fost respinși aci nu se confirmă.

O DESMINTIRE A LEGAȚIUNEI GERMANE

Agenția Română ne trimete următorul comunicat:

Legațiunea Germaniei ne roagă să desmințim în mod formal știrile publicate de ziare, după cari niște regimente germane ar fi fost făcute prizoniere, că armata germană ar fi avut mari pierderi și că ambasadorul Franței la Berlin, d. Cambon, ar fi fost tratat în mod nedemn.
(A. R.)

Proclamația
generalisimului francez către alsacieni

Berlin, 30. — *Se telegrafiază din Mulheim (Baden) că aviatorii francezi au aruncat de asupra orașului Mulhouse (Mülhausen) mai multe pachete de proclamații și de imprimate cu data din Belfort spunând: Proclamația generalisimului francez către alsacieni:*

„După 44 ani de așteptare dureroasă, soldații francezi au intrat din nou pe pământul nobilei voastre provincii; ei sunt ceiîntâi factori ai răzbunării; națiunea franceză se găsește unanimă în urma lor și, în cutele steagului francez, sunt tipărite cuvintele „dreptate și libertate". Să trăiască Alsacia! Să trăiască Franța! Ss. generalisimul armatei franceze Joffre. (Korespondenz Bureau). (A. R.)

O SCRISOARE A GENERALISIMULUI FRANCEZ CATRE REGELE BELGIEI

Paris. 30. — *Generalisimul francez Joffre a adresat regelui Belgiei o scrisoare, mulțumind suveranului pentru salutul frățesc pe care l'a adresat armatei franceze și asigurând pe regele Albert că soldații francezi și belgieni se vor conduce ca adevărați frați de arme și că vor merge împreună la victorie. (Korrespondenz Bureau).*

LUPTA DE LANGA MULHOUSE

Berlin, 30. **(orele 7 jum. d. a. La lupta de lângă Mulhouse, germanii au făcut prizonieri 10 ofițeri și 513 soldați francezi, au capturat 4 tunuri, 10 chesoane și un mare număr de puști. Teritoriul german e scăpat de dușmani**

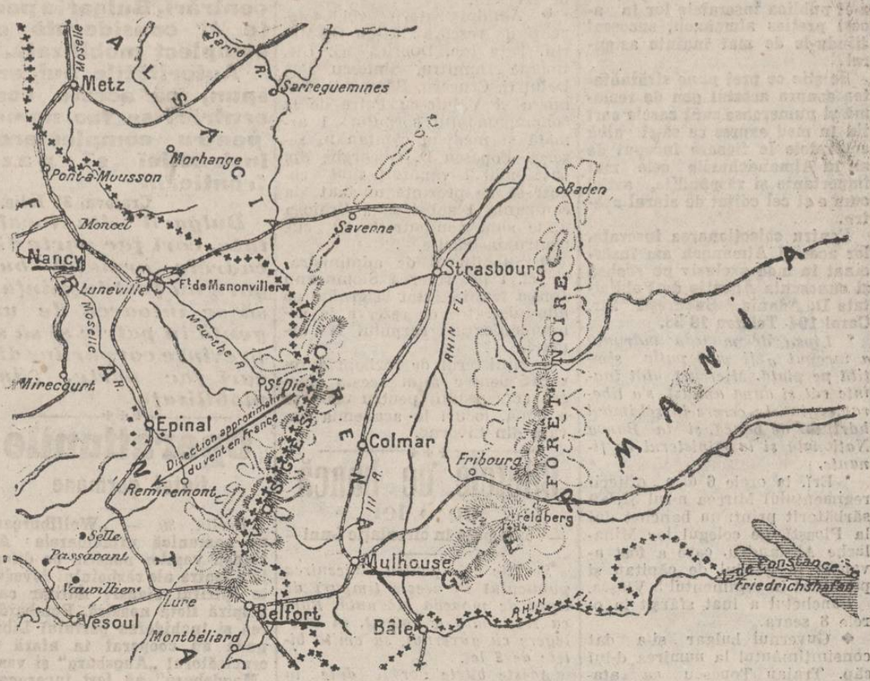
La lupta din Lagarde, peste 1000 de soldați francezi au fost făcuți prizonieri, adică mai bine de 1/6 din efectivul celor două regimente franceze care au luat parte la luptă. (Wolffbureau).

Luptă violentă
IN FAȚA BELGRADULUI

Niș, 30.— (Orele 8 și jum.).— ***Aseară dela 5 la 7, austriacii au reînceput bombardarea Belgradului: mai multe case au fost atinse. Când artileria sârbească a intrat în acțiune, artileria dușmană a fost curând redusă la tăcere.***

Azi dimineață, la Obrenovați, a avut loc un duel de artilerie.

O luptă în fața Belgradului a început.
(A. R.)



Zona de operațiuni a armatelor de Sud

CONCENTRAREA
de trupe otomane pe teritoriul bulgar

Atena, 25, ora 8. (Telegramă întârziată). — **După personalul francez de pe linia ferată dela Dedeagaci, există o mare concentrare de trupe otomane pe teritoriul bulgar, între Dedeagaci și Supli, și mai ales la Peredjik. Ofițerii turci au cerut să se formeze vre-o 40 trenuri spre a putea transporta trupele lor la Dedeagaci și la graniță. Personalul francez a răspuns că nu poate. Comandantul militar din Cavalla a și confirmat această informație. (A. R.)**

Trupele austro-ungare
IN POLONIA

Viena, 30. (Ora 4). — **Trupele austro-ungare, continuându-și mersul lor înainte în Polonia rusească, au ajuns la Jedrzejow, pe linia căei ferate dela Viena la Varșovia. 700 de dezertori ruși au fost transportați la Linz, Salzburg și Insbruck. (Korrespondenz Bureau).**

RUPEREA RELAȚIILOR DIPLOMATICE DINTRE FRANȚA ȘI AUSTRO-UNGARIA

Paris, 29. (Via Roma). — *Ambasadorul austro-ungar a părăsit Parisul cu un tren special, îndreptându-se spre Italia. In Franța și în Austria toate dispozițiunile au fost luate spre a asigura plecarea celor doi ambasadori conform tradițiunilor obicinuite în curtoazia internațională. Consulii celor două țări au fost înștiințați de hotărârea guvernului. Ambasadorii Statelor-Unite la Viena și Paris au fost însărcinați cu protecția intereselor franceze și austro-ungare. (A. R.)*

Sporirea armatei engleze

Londra, 24. — *(Orele 9 și 46 seara). Telegramă întârziată.- In Camera comunelor, primul ministru, d-l Asquith a cerut 100 milioane de lire sterlinge pentru operațiunile navale și militare. Apoi, primul ministru a mai cerut din partea Lordului Kitchener, ministru de război, autorizația de a spori armata engleză cu 500.000 de oameni. (A. R.)*

*

Londra, 24. **Teleg. întârziată.— Camera comunelor a adoptat sporirea cerută a armatei engleze cu 500.000 de oameni. S'a mai cerut Parlamentului creditele necesare spre a spori marina engleză cu 67.000 ofițeri și marinari. (A. R.)**

AMBASADORUL AUSTRO-UNGAR IN AUDIENTA LA IMPARATUL WILHELM

Berlin, 30. (Orele 7.50).— Impăratul Wilhelm a primit pe ambasadorul austro-ungar, d. Szoegheny-Marisch, care i-a înmânat scrisorile sale de rechemare. Impăratul german a conferit ambasadorului austro-ungar ordinul „Vulturul Negru" cu briliante. (A. R.)

TRUPELE AUSTRIACE N'AU TRECUT PE TERITORIUL SARB

Niș, 30. — **După mai multe încercări infructuoase de a trece granița sârbească de Nord, austriacii au renunțat la ofensiva serioasă pe întreaga linie. Grație excelentului tir al artileriei și infanteriei sârbe, austriacii au suferit pierderi enorme. Austriacii au atacat Lomița, la granița bosniacă, unde au întâlnit o parte din armata sârbă a Drineî. Pierderile austriace sunt mari. In momentul de față nu se află nici un soldat austriac pe teritoriul sârbesc. (A. R.)**

Luptă navală
anglo-germană

Londra, 25. **Telegramă întârziată. — Se telegrafiază din Southshields, că armatori englezi au fost înștiințați din partea admiralității că flota engleză din Mazea Nordului a intrat în luptă cu flota germană, la largul mării, la sudul punctului numit „Dogger Bank". Flota britanică urmărește flota dușmană spre țărmurile olandeze. (Agenția Reuter). A. R.**

GERMANII RESPINȘI
la Eydtkuhner

Petersburg, 30. — **Incercările germanilor de a ocupa Eydtkuhner cu un detasament și forțe de artilerie nu au reușit. Dușmanul a fost respins cu pierderi. Soldații uciși, răniți și făcuți prizonieri aparțin corpurilor I și XX germane. (Westnik). (A. R.)**

Turcia a cumpărat
vapoarele „Goeben" și „Breslau"

Atena, 30. (Ora 12). — **Vapoarele germane „Goeben" și „Breslau" au intrat în Dardanele și au aruncat ancora la Nagaro. După niște informațiuni din izvor turcesc, Poarta ar fi cumpărat aceste două vase germane de războiu. „Goeben" și „Breslau" au vizitat vapoarele străine care treceau prin Dardanele. (Agenția Grecească). (A. R.)**

UN ENGLEZ CONTRA RAZBOIULUI

Viena, 30. — *D-l Hary Lowe, rezident la Viena, a adresat o scrisoare către „Neue Freie Presse" în care zice că, în timp de mulți ani a avut ocazia să aprecieze și să stimeze populațiunea monarhiei și că e convins a vorbi în numele tuturor englezilor rezidând în Viena. Din nefericire lumea e astăzi martora spectacolului trist că națiuni cari până atunceva trăiau în cea mai deplină armonie sunt acum în război între ele. Să sperăm că această grea încercare va convinge pe Germania și Anglia, că în virtutea sângelui comun, al aceleași religii, a sentimentelor naturale ale ambelor popoare și din cauza numeroaselor interese comune că au menirea de a coopera totdeauna pentru menținerea păcei Europei. Germania nu este dușmana Angliei pe când dușmanul firesc al Angliei este Rusia. Dumnezeu să binecuvinteze pe M. S. Impăratul Francisc Iosef și fie ca lupta dreaptă pe care o duce Austro-Ungaria să fie încununată de succes. (Depeșa trimisă de K. K. Telegraphen Correspondenz Bureau)* (A. R.)

GAR LA ROMA PLEACA IN CONCEDIU

Roma, 30. — *Agenția Ștefani află că ambasadorul austro-ungar d-l Mercy a trebuit, din motive de sănătate, să ceară un concediu, care i-a și fost acordat. D-l Mercy pleacă diseară spre Viena. Agenția Ștefani declară că știe din izvorul cel mai autentic, că situația politică actuală e cu totul străină de hotărârea d-lui Mercy, și că opinia publică italiană prețuiește marele merit al ambasadorului, urându-i să se însănătoșeze cât mai curând spre a face cât mai intime raporturile dintre cele două puteri aliate.*

D-l di San Giuliano s'a dus azi să-și ia rămas bun dela d-l Mercy, prezentându-i salutările și urările Regelui. Membrii ambasadei și înalți funcționari ai ministerului de externe, care aveau de gând să se ducă la gară, s'au abținut, în urma dorinței d-lui Mercy. (A. R.)

Proclamația
sultanului către armată

Constantinopol, 30 (ora 7 seara). — *Sultanul a adresat armatei proclamația următoare: „Pe când lucram pentru progresul țărei noastre, un mare războiu s'a deslănțuit în Europa. Cu ajutorul lui Dumnezeu și spre a ocroti drepturile noastre, am chemat pe toți fiii patriei sub arme. Cele mai importante trebuințe ale armatei au fost satisfăcute; sunt extrem de mișcat de statornicia și de patriotismul arătate de națiunea otomană. Ordon ca cei mai în vârstă, printre cei ne-exersați, să fie pentru moment concediați spre a se reîntoarce la vetrele lor și a lua parte la munca câmpului, camarazii lor rămânând sub arme.*

Guvernul meu vrea să rămână în pace. Cu grația lui Dumnezeu și cu ajutorul profetului, sunt încredințat că vom putea apăra și salfgarda țara noastră și drepturile noastre, în ori ce eventualitate. Trimit saluturile mele tuturor copiilor mei.

Sultanul și-a terminat proclamația exprimându-și dorința că soldații se vor supune superiorilor lor, mergând la nevoie ca un singur om în fața morței. (A.R.)

Ministrul de război a comunicat armatei proclamația sultanului, însoțind-o cu un ordin de zi, care zice: Statornicia și patriotismul pe care națiunea le-a arătat timp de o săptămână de mobilizare, e un semn bun pentru armata otomană care consimte, când va veni momentul, să facă cele mai mari sacrificii spre a șterge pata lăsată de războiul balcanic. Menținerea califatului și a osmanismului depinde de meritul și de abnegația armatei otomane. Ordinul de zi se termină prin niște sfaturi către ofițeri și soldați. (A. R.)

APELUL ZIARULUI IKDAM

Constantinopol, 30. — (Orele 1,16). — Ziarul „Ikdam" face un apel turcilor, cari au alergat sub arme, spunând că deosebirea situația e așa de serioasă și de delicată încât ar fi cu putință ca otomanii să fie chemați să mai facă cele mai mari sacrificii cunoscute în istorie. Otomanismul cere, mai mult ca oricând sacrificii. (A. R.)

APARAREA FEMEILOR DIN LIEGE

Berlin, 30. — *(9,45 d. a.).* — *Stirile sosite din Herbesthal, spun că femeile care lucrează în fabricile de arme din Liège, au aprât casele lor aruncând apa fierbinte peste soldați germani. (A. R.)*

ARESTAREA UNUI SPION

Paris, 25. — (Orele 12,55 noaptea). — Telegramă întârziată. — Se telegrafiază din Versailles că, la Sartrouville, un individ purtând la brat o brătară, și care pretindea a fi autorizat de guvernul francez să ia informațiuni pe căi ferate, a fost arestat. (A. R.)

LUPTELE GERMANILOR IN BELGIA

Bruxelles, 30. — **Ostilitățile au început eri la Sesbaye între avantposturile belgiene și cavaleria germană, caer a început explorarea metodică a regiunei. Operează 10.000 cavaleriști urmați de infanterie. (A. R.)**

RUGACIUNI IN BISERICA RUSA DIN SOFIA

tudinea Românieî față de dânsa.

Sofia, 30.— Legațiunea rusească de aci a dispus să se facă rugăciuni în biserica rusească, pentru izbânda trupelor rusești.

VAPOARELE FRANCEZE OPRITE A PARASI CONSTANTINOPOLUL

Constantinopol, 30. — După un ordin primit din Paris, consulatul francez de aci a afișat un aviz care interzice vapoarelor franceze de a părăsi Constantinopole până la nouă înștiințare. (A. R.)

VAPOARE GERMANE
CAPTURATE de ENGLEZI

Londra. 30. — **Autoritățile engleze, au capturat și reținut la Falmouth vapoarele germane „Kronprinzessin Cecilie" și „Prinz Adalbert". (Havas). (A.R.)**

Situația
la Liège și în Alsacia

— Știri din sorginte franceză —

Paris, 30.— **Orele 4 p. m. Situația la Liège e neschimbată. Toate forturile rezistă mereu.**

Forțele franceze, cari au pătruns în Alsacia, ocupă toate pozițiunile strategice între Thann și Altkirch. (A. R).

OPRIREA
exportului alimentelor din Germania

Berlin, 31. **— Consiliul federal al imperiului a dispus prohibirea exportului alimentelor, al cerealelor și al automobilelor.**
(L.)

Din Sinaia

— Dela trimisul nostru special —

Sinaia, 30 Iulie

Retragerea vapoarelor Goeben și Breslau în apele turcești

Știrea că Poarta a cumpărat dreadnoughtul „Goeben" și crucișătorul „Breslau", a fost primită aci cu diverse comentarii.

In unele cercuri se crede că această cumpărare ar fi simulată.

Germania văzându-și pericli tate vasele ce se aflau pe Mediterana, a declarat că le-a vândut Turciei, spre a le pune astfel la adăpost în apele turcești.

In alte cercuri se presupune că prin cumpărarea acestor vapoare Turcia a voit să-și asigure superioritatea pe Marea Neagră.

O înțelegere între Germania Turcia și Italia

In cercurile diplomatice de aci se acreditează tot mai mult știrea că între Germania, Turcia și Italia ar fi intervenit o înțelegere.

Când se vor începe lupte decizive

Părerea cercurilor diplomatice din Tripla-Înțelegere este, că adevărata luptă se va da Duminica viitoare.

Rusieî îi trebuesc 20 de zile pentru mobilizare și mai sunt deci 7 zile până la desăvârșirea ei.

Din sursă oficială franceză se anunță că Franța are 4 milioane de soldați pe picior de război.

Evacuarea Poloniei

Evacuarea Poloniei nu e socotită aci ca un succes al Germaniei ci ca o tactică a armatei ruseștî.

Partea Poloniei evacuată forma un triunghiu ce intra în teritoriul inamic. In interesul strategiei, rușii au evacuat fără rezistență acest ținut.

Starea de spirit a armatei ruseștî

Persoanele sosite din Rusia aduc știrea că starea de spirit a armatei ruseștî este excelentă. Entuziasmul e general, și toți au răspuns cu mare avânt la mobilizare.

*

D. I. Brătianu, pleacă mâine dimineață la București, unde va lucra la ministerul de război. Seara se va înapoia la Sinaia.

Sinaia, 31 Iulie.

Fixarea zonei neutre a mărilor italiene

Sinaia, 31 Iulie.

Ministrul Italieî a făcut cunoscut guvernului român, că a apărut în Italia decretul regal prin care se fixează limita zoneî teritoriale pentru neutralitatea Italieî și a coloniilor, la 6 mile marine.

In articolul 2 al acestuî decret se adaogă prevederî speciale privitor la golfurî și băi, în sensul că cele 6 mile se măsoară de la acele golfurî și băi.

Aceasta este o dovadă și mai mult a intenției ferme a Italieî de a păstra stricta neutralitate.

Mobilizarea armatei turcești

Din sursă oficială se comunică, cumcă mobilizarea în Turcia s'a făcut cu mare repeziciune și mult avânt. Localități, unde se conta pe câte 1000 de soldați au răspuns câte 4000.

Transporturile se fac în mod foarte regulat și cu toate neajunsurile războiului trecut, starea de spirit a mobilizaților turcî este excelentă. I. F.

Imn Patriei

In lume nu-ĭ nici un cuvânt
Mai dulce, mai sublim, mai clar,
Mai plin de farmec și de-avânt,
De-al luptei dor de-al jertfei dar;
Nu-ĭ nici un murmur mai curat
Si nici mai mișcător suspin,
Nu-ĭ cuget mai întraripat,
Nu-ĭ nici un vers așa divin
Ca vorba: Patrie.

In lume nu-ĭ, și nici n'a fost
Vr'un bun mai drag și mai de preț,
Mai sfânt, mai sigur adăpost,
Liman, mai vesel, mai măreț;
Nu-ĭ nici un sân mai iubitor,
Nu-ĭ nici un leagăn mai vrăjit,
Nu-ĭ prag mai cast, mai primitor
Pentru cel trist și necăjit,
Ca tine, Patrie.

Ca dragostea de neam și țară
Nimic nu este mai presus:
Când dușmanii le-amenințară
Toți fiii țării piept au pus.
Ce mândru înalță stegarul
Al biruinței falnic steag
Sub Ștefan, sub Mihaĭ, sub Carol,
Ce te-apărară cu-atât drag,
O sfântă Patrie!

Căci nu-ĭ nimic mai ideal
Ca lupta pentru țara sa,
Când fierbe dușmănescul val
Și prinde a se revărsa.
Vorbesc câmpiile bulgare
Si codri transilvani vuesc,
Și toată țărna, la hotare,
De neamul tău, cel vitejesc,
Sublimă Patrie!

De pleci urechea la pământ,
Auzi cuvântul cel străbun
Vorbind de-al Patriei rai sfânt
Ca de unicul nostru bun;
Și sufletul de ți-l ascultă,
In el simți glasuri strămoșești:
„Să nu te temi, ori-cât de mulți
„Vrăjmași ar fi,—și să-ți jertfești
„Tot, pentru Patrie".

Ostași! E Patria 'n primejdie
Și trâmbițele iar vă chiamă.
Spre voi— întreaga ei nădejde —
Și 'ndreaptă glasul ei de mamă,
La luptă! Sus drapelul Țării!
Ai dreptei sorți s'au aruncat!
Vrăjmașu-ĭ hotărît pierzării,
Iar vouă a făuri vi-i dat:
O mare Patrie.
C. Z. Buzdugan

Galați, 29 Iulie 1914.

Dela ministerul de război

Instrucțiuni relative la rechizițiile ce se pot aplica supușilor străini.

Prin ordinul circular n-rul 37 din 26 Iulie 1914, publicat în *Monitorul Oficial* n-rul 97 din 30 Iulie 1914, s'a prescris ca supușii statelor străine, cu care avem convențiuni, sunt scutiți de rechiziționi pe baza principiului de reciprocitate, omițându-se de a se menționa că este vorba de rechiziționi extraordinare, sau care nu dau drepturi la indemnizare.

Rezultă, dar, că în caz de mobilizare, supușii străini nu sunt scutiți de rechizițiunile militare și prestațiunile la care toți naționalii pot fi chemați a se supune ca proprietari, arendași sau locatari, pentru cari statul acordă indemnități.

In consecință autoritățile militare și civile, însărcinate cu aplicarea rechizițiilor, vor îngriji a nu se aplica supușilor străini rechizițiuni extraordinare, adică cari nu dau drept la indemnitate, precum și cele prevăzute la literele *b* și *c* de sub art. 38 din legea rechizițiilor din 1906, privitoare pe agenții diplomatici și consulari ai Puterilor străine.

Se vor aplica, însă supușilor străini toate celelalte rechiziții ordinare care se aplică și locuitorilor noștri, cu păzirea regulilor și formelor prevăzute de lege și instrucțiuni.

Străinii chiriași de imobile, nu și proprietari, sunt scutiți de cuartir militar

Ordin circular relativ la legitimarea celor însărcinați cu aplicarea rechizițiilor.

Prin instrucțiile n-rul 10.952 din 19 Iulie 1914, publicate în *Monitorul Oficial* n-rul 89 și *Monitorul Oastei* n-rul 20 p. r., din 20 Iulie 1914, s'a prescris că dreptul de a aplica rechiziționi aparține personal comandanților și șefilor de serviciu, putându-l delega subalternilor lor anume hotărîți prin ordine de zi, învestiți cu asemenea calitate.

Cu această ocazie, comandanții și șefi de serviciu vor încredința acestor împuterniciți o delegațiune nominală, care le va servi ca legitimație față de autoritățile civile și de locuitorii cărora li se aplică rechizițiile.

Consulul francez
din Düsseldorf a fost brutalizat

Paris, 26 (via Odessa). (Telegramă întârziată). — **D. Neton, consul general al Franței la Düsseldorf, a adresat ministerului de externe un raport cu privire la rău tratament ce l-a avut să sufere până să ajungă la granița olandeză. Trei zile a fost supraveghiat de aproape de agenți și huiduit de populațiune. Consulul a plecat la 23 Iulie. A trebuit să călătorească cu un vagon de clasa III, în mijlocul recruților cari nu încetau să-l insulte. La Colonia a fost supus unei vizite foarte minuțioase, apoi a stat închis trei zile. Atunci numai a putut lua trenul. La Wlyir, ultima stațiune prusiană, consulul cu tovarășii săi, au fost supuși unei noui vizite minuțioase, insultați și brutalizați. S'au luat consulului toate hârtiile sale și chiar scrisorile sale private și banii ce-i avea. In fine a putut trece în Olanda. (Havas). (A. R.)**

După încheerea consfătuireî s'a dat următorul:

COMUNICAT

In fața temerilor și nedumeririlor ce ați adus oarecare turburări în piețele comerciale ale țărei, s'a întrunit astăzi 30 Iulie la Banca Națională a Românieî un mare consiliu, compus din tot ce este mai cu experiență și mai cu autoritate în cestiunile financiare și economice ale țărei.

Un studiu aprofundat s'a făcut în acest consiliu despre cauzele și efectele turburărilor aduse în transactiunile comerciale interne de situațiunea politică externă și de războaele declarate.

S'a constatat că temerile exagerate manifestate în țară sunt foarte neîntemeiate: liniștea e perfectă în toată România; nimeni nu ne amenință și nici noi nu amenințăm pe nimeni. Dacă se fac oarecari concentrări de trupe aceasta are numai scopul de a veghia la neatingerea frunțariilor noastre. In acelaș timp exportul nostru, dela deschiderea navigațiuneî pe Dunăre, a fost anul acesta mai mare decât în toți anii; numerariul este abundent, și dacă această abundență nu se simte îndestul, cauza este că fiecare își ascunde banii pentru temeri fără temeî, în loc de a-i face să producă și de a-i repune în circulațiune.

Tot aceste temeri neîntemeiate fac pe mulți să ceară înființarea unui moratoriu. O asemenea măsură însemnează oprirea în loc a vieței comerciale și economice, închiderea caselor financiare și suprimarea creditului; o asemenea măsură nu trebue să se ia decât în momente de mari pericole, când țara este cotropită de dușmani și când orice transacțiuni comerciale devin peste putință. Germania este în război crâncen cu două mari Puteri; ea a mobilizat un milion și jumătate de ostași și totuși n'a înființat moratoriu. Noi nu suntem în război cu nimeni, stăm liniștiți în mijlocul prosperității noastre economice, și ar fi o neiertată greșală să turburăm adânc această situațiune printr'un moratoriu nesocotit.

Să se liniștească cei ce cer moratoriu, fără să-și dea seamă de efectele lui dezastroase; nici un pericol nu-i amenință; să meargă înainte cu îndeletnicirile lor comerciale și economice; vor găsi și astăzi pentru trebuințele lor mijloacele ce le-ați trebuit până acum; nu se va vedea nici o execuțiune mai mult decât într'o situațiune normală; vor găsi de bunăvoe prelungirile, pe cari le cer unuî moratoriu rău făcător; vor găsi și înțelesurile de a merge înainte cu treburile lor, numaî cinstiți și de bună credință să fie.

Acestea ați fost constatările și deciziunile luate în marele Consiliu întrunit la Banca Națională a României, în prezența tuturor casclor financiare din Capitală.

Rectificare

Sinaia, 31 Iulie

Dintr'o eroare făcută prin transmisiunea telegrafică a apărut „Italia" un loc de „Bulgaria", în reportajul de eri din Sinaia. Desigur publicul a făcut singur rectificarea, Italia ne având nici un amestec în raporturi dintre Turcia și Bulgaria.

SOCIETATEA „PRIETENII ȘTIINȚEI"

Chestiuni medico militare

de D-r ION JIANU
Docent Universitar

Primul pansament pe câmpul de luptă. — Soldații să fie învățați să facă pansamente

Primul pansament trebue aplicat cât mai imediat posibil de la momentul rănirei, ca să se evite infectarea plăgei.

Fiecare soldat să știe a'l face.

Cu ocazia chemării pentru instrucție medicii vor învăța pe instructorii și gradele regimentelor, iar ei la rândul lor vor învăța pe soldați.

In unele regimente această instrucție sanitară a fost deja făcută cu activii. Rămâne ca măsura să se generalizeze la toate regimentele, învățându-se completașii și rezerviștii chemați; și este momentul.

Instrucția soldatuluî nu poate fi completă, dacă nu i se dă noțiuni cum să se păzească de boale și cum să-și îngrijească rănile căpătate în luptă.

Rănile infectate și complicate prin neîngrijire au un efect dezastros asupra unei armate, oricât de mare ar fi ea, întru cât economia efectivilor, care este unul din factorii esențiali pentru succes, nu poate fi ajunsă.

O plagă de gravitate medie de la început îngrijită, permite soldatuluî ca în puține zile să reintre pe linia de trăgători, pe când o plagă chiar de gravitate minimă neîngrijită la început poate ține pe soldat departe de rânduri săptămâni întregi, din cauza complicațiunilor survenite.

Cunoștința facerei pansamentelor de toată lumea se impune cu atât mai mult cu cât sanitarii și medicii nu întotdeauna pot da ajutoare imediate.

ANTISEPSIA PLAGILOR

Tinctură de iod. Alcool, benzină

Condițiunile de murdărie în cari se găsesc rănile în timp de război, înlesnesc diferite complicațiuni, dintre care cele mai frecvente sunt supurațiunea, erizipelul, tetanosul etc.

Pansamentul individual militar, care se distribuie de la cazarmă este un pansament asceptic, adică curat și neimbibat cu nici un antiseptic. Așa fiind, el nu are proprietăți ca să distrugă microbii cari s'ar găsi pe pielea rănită sau chiar în rană. Pentru acest motiv trebue să se întrebuințeze o substanță antiseptică carecare, cum ar fi *tinctura de iod* cu observația că niciodată peste pielea unsă cu tinctură de iod să nu se pue soluție de sublimat corosiv, fiindcă iodul și cu mercurul din sublimat fac un compus care este caustic și iritant pentru piele și rană.

In lipsa tincturei de iod se poate întrebuința *alcoolul* de 90 grade și *benzina*, substanțe care sunt eftine, se găsesc din belșug și se bucură de o putere antiseptică foarte mare.

Prin urmare, pe lângă provizia pe care orișicare militar trebue s'o aibă, *regimentele și unitățile sanitare* se vor îngriji de aprovizionarea acestor antiseptice: o parte va fi distribuită în sticluțe soldaților, iar restul va rămâne în depozit pentru eventualități. Alcoolul se va denatura cu o substanță inofensivă pentru a nu fi băut.

Echipe de pansatorî la formațiunile sanitare

Cu ocaziunea concentrărilor actuale se poate acoperi una din cele mai mari lacune în instrucția sanitarilor, anume învățarea aplicăriî pansamentelor.

Fiecare unitate sanitară, serviciu regimentar, ambulanțe și spitale vor instrui în mod special din vreme o pătrime din efectiv cu facerea pansamentelor, alegându-se oamenii cei mai inteligenți și îndemânateci.

Scopul acesteî măsurî este ca fiecare unitate să aibe echipa ei de pansatorî bine instruiți, care să poată ajuta cu eficacitate pe medicî și pe care să poți conta.

Această dispoziție este cu atât mai imperioasă cu cât un număr însemnat de sanitarî în timpul activității lor au făcut cu totul alte servicii decât serviciî de ordin sanitar.

MORATORIUL
N'A FOST ȘI NU VA FI ACORDAT
- Hotărârile mareluî consiliu întrunit la Banca Națională -

Contrariu știrilor date erî de ziare, moratoriul n'a fost și nu va fi acordat. Aceasta e hotărîrea definitivă luată, ca încheere a consfătuireî ce d. Costinescu a avut-o erî d. a., la Banca Națională, cu reprezentanții băncilor din Capitală și din provincie.

Băncile însă au convenit să dea clienților lor păsurile de care aceștia vor avea nevoe; iar Banca Națională le va înlesni la rândul său, dându-le ajutorul necesar.

*

Hotărîrea de a nu se acorda moratoriul a fost luată, ținându-se seamă de faptul că n'ar putea fi nici cât de cât motivată o hotărîre contrarie. S'a avut în vedere, luându-se această hotărâre, că România e și va rămâne neutră; că prin admiterea moratoriuluî s'ar opri orice activitate economică și s'ar pricinui astfel pagube prea însemnate în raport cu situațiunea în care se găsește țara.

*

Un fapt de relevat, în raport cu hotărârea luată erî: numaî în cursul săptămânei trecute Banca Națională a liberat 47 milioane leî.

*

La consiliul de erî, au luat parte d-nii I. G. Bibicescu, guvernatorul Băncii Naționale, Căpitanovicî, Danielopol și Henry Catargy, directorî ai acesteî bănci, reprezentanții Băncei Generale, Băncei Marmorosch Blank et comp., Băncei de credit român, Băncei românești, Băncei Românieî și Băncei de scont, d-niî Bercovicî, N. Moroianu, C. Steriu, G. M. Eftimiu și mai mulți directorî a diferite bănci de provincie.

După încheerea consfătuireî s'a dat următorul:

COMUNICAT

In fața temerilor și nedumeririlor ce ați adus oarecare turburări în piețele comerciale ale țărei, s'a întrunit astăzi 30 Iulie la Banca Națională a Românieî un mare consiliu, compus din tot ce este mai cu experiență și mai cu autoritate în cestiunile financiare și economice ale țărei.

Un studiu aprofundat s'a făcut în acest consiliu despre cauzele și efectele turburărilor aduse în transactiunile comercia-

Rectificare

Sinaia, 31 Iulie

Dintr'o eroare făcută prin transmisiunea telegrafică a apărut „Italia" un loc de „Bulgaria", în reportajul de erî din Sinaia. Desigur publicul a făcut singur rectificarea, Italia ne având nici un amestec în raporturi dintre Turcia și Bulgaria.